

тате. Кѣт пентрѣ препѣса „а,“ дѣпѣ кре-
dinga mea дѣтемеіатѣ маі сѣс „ad“ —,
аллѣтѣрѣ пе рето-романѣл affund, — af-
funds, кѣ пѣтере адвербіалѣ дѣтокмаі ка
ла поі. Дѣсемпѣтѣм кѣ дѣ Ворваріѣл лѣі
Konradi се скріѣ пѣмаі кѣ тѣ f. — Dar
βένδος пѣ се гѣсеште дѣ тоатѣ лімба еле-
пикѣ. Греціі аѣ βάθος — εος = афѣндита-
те, профѣндитате etc., се зичѣ ші βένδος —
εος; αποі βαθύς — εἶα — ὕ = адѣкѣ etc.
— Четиторѣл сѣ-ші addѣкѣ ammine регѣ-
ла де сѣпт N. III. Дече авторѣл кѣр-
рѣтѣне кѣвѣнтѣл пѣвнд дѣ локѣ de ѣ пе
„д“? —

2. Вѣрѣл аллѣнгѣ — аллѣнгаре, дѣ
dedѣче дела грекѣл λαγγω, ші свѣдикѣл
lunk = а фѣці. Λαγγάζειν ші λαγγύειν пѣ
дѣсемпѣазѣ „а фѣці“ кѣ ідеѣа аллѣргѣреі
орі а дѣмпіѣце дѣпайте, а мѣпа департе,
— а депѣрта: чі а дѣчета, а те левѣві,
— а фѣці де лѣкрѣ саѣ а те фѣрі = effu-
gere, fugere, cessare. pigrari; prin зрмарѣ
се пѣтѣа аллѣтѣра кѣ langueo, languidus
= лѣнѣдѣѣ. Авторѣл дакѣ п'ар фі авѣт
пичі о іпотѣсѣ преформатѣ, ар фі вѣзѣт
кѣ аллѣнгѣ вине дела лѣнгѣ кѣ преп: а,
ad; ші ка сѣ се кѣвінгѣ, кѣ ші materia
ші форма е ориѣинал романѣ, дѣ пѣнем
дѣпайте пе італянѣл allungare — allun-
garsi, = а депѣрта, а се депѣрта, кіар ка
ла ромѣнѣ.

3. Пе амместекѣ дѣ dedѣче дела
μασάζω = мѣнѣкѣ. мѣнѣнѣкѣ. Dar amme-
stekѣ се фаче дела местекѣ кѣ преп ad,
ші пѣмаі поді мерѣе ла маі депѣртатѣл
μασάζω, кѣнд дефадѣ есте латинѣл ші іта-
лянѣл masticare, пѣ mastazare.

4. Аппѣсаре, с'а анализат маі сѣс.

5. Асѣтѣпѣ, орі асѣтѣпѣ дѣ dedѣче де-

ла сѣфѣ. — англикѣл stuff, — цѣрм. Sto-
pfen. Нѣ е лѣндіаллѣ де афѣнитате; dar
сѣфѣ пѣ дѣсемпѣазѣ асѣтѣпѣ, — акко-
періѣ, чі лѣndecескѣ, асѣтрингѣ = densare,
spissare. N'ар фі дѣсѣ mare депѣртаре,
ші сѣфѣ с'ар пѣтѣа аллѣтѣра кѣ stiro —
stipare. Авторѣл сѣ-ші addѣкѣ ammine,
кѣ а фост зичѣ кѣ дѣ лімба ромѣнѣл сѣлѣт
кѣвінте карѣ аѣ рѣдѣчина лорѣ дѣ лімѣл.
Ноі авѣм сѣтѣпѣ = латин. stipra. — Да-
кѣ італянѣл дела stoppa, а фѣкѣт stoppage,
— франчѣсѣл дела etouppre etoupprer, —
рето-романѣл дела stipra — stipar etc.,
аѣ ромѣнѣл пѣ тот ка романѣ а зичѣ де-
ла сѣтѣпѣ сѣтѣпарѣ — ші асѣтѣпарѣ? кѣнд
vedem дѣтре чѣлле romane ші ал пострѣ
кіар іdentitate фонетико — лоѣикѣ, кѣт
маі поді мерѣе deadрептѣл ла сѣфѣ орі
Stopfen? — *) Dar піатра скандалеі есте
тот препѣса а саѣ ad. Спѣнемѣ dar лім-
вістѣлѣві пострѣ, кѣ дѣ латинитатеа тѣмпѣ-
лѣі мѣжлочіѣ вине вѣрѣл astopare токмаі
ка ла поі. Спѣре ес: viae publicae asto-
patae (per exundationem aquarum) = кѣі-
ле пѣблѣче асѣтѣпате.**) Карѣ есте зр-
марѣа дѣн ачѣст вѣрѣл ші дѣн алтеле?
Нѣмаі ачѣаста: орі вѣрѣл е вѣкѣл ла по-
пѣлѣл орі попѣллі romanі, орі кѣ ромѣ-
нѣі дѣн рѣсѣрїтѣл Европѣі формѣазѣ кѣ-

*) Лѣссїкографіі dedѣкѣ ші пе сѣфѣ дела сѣпѣ
орі сѣпѣ. v. Scapula, edit. Zuingeri — Ba-
sil. 1665 — Schrevelius, etc. ad hoc verbum.

**) v. Glossarium Caroli Du-fresne, ad vocem
astopatus, тѣде дѣ ші спикѣ „quasi stipra
obstructus.“ Dufresne зичѣ кѣ і-ар фі сѣт
маі вине де с'ар фі зичѣ estopare дела estou-
per саѣ etouper франч. — Вѣрѣл сѣ фіѣ; дѣ
тѣсѣ есте „viis publicis astopatis.“

вѣнте дѣтокѣи ка поплѣи romanі din ап-
песѣ; ши аттѣнчѣи маї поате фѣ дѣдоіалѣ
despre romana патѣрѣ а лѣмбеі ро-
мѣне?

6. Мѣелѣ саѣ маї вѣне пѣеллѣ, (— кѣ
ортография італянѣ gnello, дела agnello,
ши agnello дела agnus —) зѣче кѣ вѣне
дела грекѣл μῆλον. Дѣпсѣ кѣвѣнтѣл грекѣ
дѣсемпѣазѣ ovis = ovis, pecus —, іар
пѣеллѣ се зѣче ἄρς — ἄρνός, — ἄρνιον, —
ἀρνός, кѣ каре се алѣтѣрѣ латѣн. agnus.
Дар п'ар фѣ фост кѣ непѣтѣндѣ де а фаче
oia еленѣкѣ пе пѣеллѣл ромѣнѣ, кѣнд ad-
дѣвѣрата лѣі пропѣнчѣе ар фѣ мелѣ. Ма-
chedono-ромѣнѣи, — карѣи вѣне сѣ дѣсе-
мпѣтѣм, сѣпт дѣкѣнѣісѣраѣи ши местекѣдѣ
кѣ гречѣи! —, пропѣнчѣѣ пѣеллѣ, — ашшеа
Молдовенѣи дѣ тот кѣпрѣнѣсѣл векеі Мол-
даве, — ашшеа пе сѣпт мѣнѣдѣи дѣреі ро-
мѣнѣштѣи, — дѣтр'о mare парте а Ардеа-
лѣлѣи шчл. Дакѣ ера сѣ се прѣітеаскѣ
deadрептѣл дела гречѣи, маї дѣтѣѣ зрѣа
сѣ'л прѣітеаскѣ ромѣнѣи Macedonenі, аче-
еа че vedem кѣ пѣ с'а фѣкѣт. Дѣvederat
кѣ пѣеллѣ пѣ есте алчева декѣт італя-
нѣл agnello, — рето-romanѣл agnell; ши
дакѣ дѣ лѣмбеа кѣрѣілор с'а дѣтrodѣс
пѣеллѣ, ачеаста с'а фѣкѣт дѣпѣ о аналѣдѣе,
де кареа с'а крѣзѣт кѣ се цѣне ши ачест
кѣвѣнт. Штѣст есте кѣ чеа маї mare
парте а ромѣнѣітеі моаіе пе m, маї вѣр-
тос дѣпѣnte de і, іар дѣ лѣмбеа де кѣрѣдѣ
се скрѣе дѣпѣ ориѣіне. Дѣн категорѣа ачеа-
ста с'а пѣс кѣ грешѣалѣ ши пѣеллѣ: пѣі
ѣн ромѣнѣ пѣ'л пропѣнчѣе мелѣ кѣратѣ.

7. Apprindѣ дѣ dedѣче de ла греч.
πρήσω. Аічѣ авторѣл іар кѣрѣрѣтѣе ѣн вер-

ѣѣ!, ка сѣ'і вѣѣ ла сокѣтеалѣ: кѣчѣ πρήσω
пѣ се афѣл дѣ лѣмбеа греакѣ, чѣ πρήσω —
а сѣфѣла дѣ фокѣ, а дѣфѣла, etc. Іар рѣдѣ-
чѣна лѣі аппрѣндѣ, есте кѣ тотѣл алѣа, ши
орѣ че om, каре кѣппѣаште лѣмбеа ромѣнѣ-
нѣ ши латѣнѣ, о поате гѣсі. Еа есте дѣ
prehendo орѣ prendo = prindu, prindѣ.
Штѣст есте кѣ пої пе е дѣпѣnte de nd, nt,
орѣ дѣ фачем д орѣ і. Де кѣте орѣ с'а пѣ-
рѣт ромѣнѣлѣ кѣ еѣфонѣа чере, л'а скѣм-
ват дѣ і. Ашеа с'а фѣкѣт дѣтре алѣтеле
ши кѣ prendo. Де аічѣ а зѣсѣ ромѣнѣл
prindѣ, apprindѣ, кѣппрѣндѣ, deprindѣ etc.
Нодѣл лѣі Gordѣѣ пѣ ва фѣ ши аічѣ преп.
а; кѣчѣ арѣ ши латѣнѣл apprehendo, ар-
prendo. Дар ва дѣтреѣа аѣторѣл: кѣм а
сѣрѣт ромѣнѣл токѣмаї ла фокѣ? Іака аш-
шеа, кѣм а сѣрѣт ши італянѣл. Аѣ пѣ зѣче
італянѣл: il fuoco s'apprende = фокѣл
с'аппрѣнде, — s'apprende un fuoco = с'апп-
прѣнде ѣн фокѣ, — apprendersi d'amore,
= а се аппрѣнде де аморѣ, etc.? — Верѣл
πρήσω, дѣ дѣсемпѣареа са де дѣфѣлѣ, сѣф-
фѣлѣ, — сѣфѣлѣ дѣ фокѣ, пѣічѣ се поате ал-
лѣтѣра пе лѣнѣгѣ алѣт верѣѣ дѣ Еѣропа,
ка пе лѣнѣгѣ цѣганѣкѣл purdao, purd, pur-
de, каре дѣсемпѣазѣ токѣмаї а дѣфѣла фѣі-
ле, а сѣфѣла дѣ фокѣ. Сѣ пѣ кѣцѣте чѣне-
ва, кѣ еѣ ворѣбескѣ дѣ вѣтжѣкѣрѣ: Еѣ ворѣ-
бескѣ seriosѣ. Цѣганѣи кѣ лѣмбеа лор се ре-
дѣкѣ ши еї ла вѣда іафѣтѣкѣ. Nимѣкѣ п'а
фост маї фѣрескѣ, декѣт ка поплѣл чѣеллѣ
venit маї декѣрѣнд din India, — цѣга-
нѣи, — сѣ аѣвѣ ассѣмѣнѣаре дѣ лѣмбѣ, кѣ
поплѣл чѣеллѣ маї векеі venit тот де ако-
ло, — кѣ ачеллѣ поплѣ ал Гречѣеі, каре
с'а амѣстекѣт, аппѣі кѣ колонѣи еѣіптѣне
ши асіатѣче ши а prodѣс пе Елѣнѣ. Аста
есте каѣса, пѣнѣтрѣ че цѣганѣи ла лѣкѣрѣіле
)

de *ἄπταια* печеситате аѣ маі тот ачелле пѣмпрі кѣ гречіи. *)

8. Пентрѣ ѡапѣ авторѣл *ἄπτι* іѡа пѣ штіѣ de *ἔνδε* либертате de а кроі *ἔν* кѣ-вѣптѣ грекѣ *ἔπτη* Ачест кѣвѣпт пѣ се афѡлѣ *ἄπ* лимбѣ. Гречіи аѣ *ἔππος* кѣ *ὁ* ші кѣ *ἦ*, адекѣ ші пентрѣ калѣ ші пентрѣ ѡапѣ. О мікѣ лѣаре *ἀμμίπτε* ла апа-*ῖα* ромѣпѣ, пѣтѡа *ἄπ*форма пе авторѣл, ка сѣ *dedzckz* пе ѡапѣ дела *equa*: кѣчї ромѣпѣл а *zic* *din* quatuor патрѣ, *din* aqua апа, — *quadragesima* пѣресімѣ etc. **)

9. Флеоапкѣ, есте *ἔν* кѣвѣпт фѡарте *πῆρϋνίπτ*, маі *ἄρτος* *ἄπ* *Ἀρτεαλѣ*. *ἄπ* *dedzche* дела *φλήνω* — *zī* маі *ἕνε* *φλήω* — *φληνέω*, а кѣрѣіа *ἄπсѣ* адевертата *ἄπсеппа-*ре пѣ есте а ворѣі *πѣлτ*, *ἔν*пѣ кѣм *ziche*, — *чї* а *φї* *πлїнѣ*, шїл пѣтѡа аммѣтѣра кѣ *πлїнѣ* шї *pleo* — *impleo*. — *plenus*, *іар* пѣ кѣ флеоапкѣ, каре *ἔνде* се афѡлѣ *ἄπ-**сепнеазѣ* орї *ἔн* че de *ρῖνїне*, орї гѣра. Сѣр пѣтѡа лѣа de ворѣіре *πѣлτ* дела гѣ-рѣ. Атѣвчї *ἄπсѣ* пѣмаі *ἄпкѣ*пѡа а кѣв-та алѣ *ρῖδѣчїпѣ*, de кѣт ачѡа а лѣі флѣзрѣ, флѣзрар, дела *φλυαρέω*, — *φλυάρος*.

10. Пе *docz* *ἄπ* *dedzche* *ἕνε* *ἄπтр'ἔн* локѣ дела *dorsum*; *ἄр* ка кѣпд *ш'ар* *φї* *zїтат*, пе *doczїпѣ*, орї *doczетїпѣ*, каре пѣ

поате *ἕνε* *ἄπ* лимбѣ *dekz*т дела *docz*, *ἄπ* *dedzche* дела *δάσμιος* = *ἔνвросѣ*! Че de парте *ἔнѣл* de алѣл!

11. *Бїзвѣскѣ*, штідї de *ἔнде-л* *dedz-*че? Дела *πїзѣύω* = *кредѣ*! *Μїнѣнат*. *ἄπ* штіѡа авторѣл de маѣіарїкѣл *vizoi*? *ἄπ* *ἄпсѣ* пѣавем *лїпсѣ* de *viz-вѣскѣ*, кѣчї а-вем *ἄпкредѣ*.

12. Пе афѡлѣ *ἄπ* траѣ *din* *ἄλφω*, аш-шеа *скрїе* *ἔнпнеалѣ*. *ἕνε* маі *ἕνε* *ἄлφѡω*, орї *ἄлφω*. Есте преа кѣ *ἔнтіпдѣ*; *ἄр* *пѡ* *ἄπ* афѡлѣт маі апроапе ла *reto-romani*, ла карїи есте *ἄптрѣгѣ* ка ла *пѡ*: *afflag*, орї *afflag* = а афѡла. *ἔн*пре лимѡа *reto-**romani* пѣ ва *ziche* авторѣл, кѣ *аре* маі *ἔнѣлдї* гречїстї.

Ла *ἔнѣлѣ* кѣвїпте пѣне шї пе чѣлле *латїне*; *ἄр* тот пѣ се поате *desvzrka* de преформа *та* *іпотесѣ*, *чї* пѣне *ἄптѣз* пе чѣлле грече, шї кѣпд *ἔнѡорї* сѣпт de парте *ἔнѣл* de алѣл. С. Ес.

13. Ла *скарѣ* пѣне шї пе *Scala*, *ἄр* *ἄптѣз* пе *σκαλѣ*, *де*парте ка черѣл de пѣ-тѣпт: кѣчї ачѡста *ἄпсепнеазѣ* о *ἔнѡеал-*тѣ de *кренат* шї *сѣпат* = *sarculum*, *іар* пѣ *скарѣ*. — Ла,

14. *Сайѣ*, орї *сарѣ*. (шї *свїѣ*), *лѣпгѣ* *salio*, — *ἄпсѣ* маі *ἄптѣз* пѣне пе *σκαїρω* = *salio*, *tripudio*. *ἄ* *ἄпѣ* кѣ *п'а* *addzс* *аїчї* пе *скара*! etc.

Есте кѣ *ἔнпῖпдѣ* а *ἔрмѣрї* пе а-торѣл *din* кѣвѣпт *ἄπ* кѣвѣпт: атѣвчї ат *трече* пѣсте *παρϋνїлѣ* *ἔнѣ* *врошѣрї* *пѣ-*трѣ *жѣрпалѣ*; *ἄр* е шї de *πїссѣ*. *ἕна* *ἄпсѣ* пѣ о *пѡчїв* *трече* кѣ *vederea*:

15. *Кѣлѣшерїи* — *кѣлѣшарїи*. *Аїчї* *ἄπшї* вате *жѡкѣ* *іарѣ* de авторїи *Ворѡарїѣ-*лѣі *пострѣ* de *Бѣда*, *пентрѣ* кѣ *dedzсѣрѣ* ачѡст кѣвѣпт дела *collis* шї *salii*, *жѣкѣторї*,

*) Ла *Adelzug* есте *ἔн* *паралѣлістѣ* *ἄптрѣ* *лїмѡа* *дїганїкѣ* шї алѣлѣ *indїче*. *Mithridates*, I, *Theil*, S. 237—252.

**) *Еѣ* *аїчї* пѣ *черчетѣзѣ* de *ἔнде* *ἕνε* ачѡастѣ *скїмѣзїчїѣ*пѣ ла *пѡ*; *ἄпсепнезѣ* *ἄпсѣ* кѣ de *ἔнѣлѣ* орї кѣвїптелѣ *пѡастрѣ* чѣлле *romane* сѣпт маі апроапе *da* чѣлле *indїче*. *Ашшеа* *апѣ*, *ind. ар*, — *соаре* *ind. suris*, *suryas*, (*перс. hvare*), — *пѣпѣдѣскѣ* *impeto*, *ind. ni-*
pad etc.

съриторі не деалѣ. Ноі addъчем amminте авторѣлѣ, къ чине сапъ гроапа алтѣя, съ се пѣзеаскъ а нѣ къдѣ дн еа. Есте addevъратѣ къ Salii нѣ с'аѣ дитродъс де Ротѣлѣ, чі де Nѣма, ші нѣ дн memoria раптѣлѣ Савінепелор чі пентрѣ алт чева. Salii ераѣ попіі лѣі Mars Gradivus, дн нѣтърѣ де 12. *) Еѣ зовл н'ам кътезат нічі одагъ а къста етімологіа къв. кълѣшер дн collis ші Salii орі collisalii: пентрѣкъ н'ам пе че те дитемеія; нічі се афолѣ вндева ачест нѣме, декѣт нѣмаі Salii. Дар авторѣл де внде дн dedъче? Дела грекѣл καλεσίχορος = челл че кіамѣ ла жокѣ орі ла хорѣ, орі дндеашнѣ, ка към ар фі καλών, — ἐρεθίζων τὸν χρόνον. Ашшеа кредѣ вніі Лессікографі; алдіі дн dedъкѣ дела καλός ші χωρός, = фрѣмосѣ — жѣкътор. Дар ачѣаста дін врѣтѣ ар фі о къмпѣсѣрѣ фѣрте авпорѣтѣ; дѣсѣ нічі чеа дінтѣіс дела καλέω нѣ е порталѣ. Есте вѣ къвѣнт фѣарте парѣ всітатѣ ла чеі векі; ла чеі ноі къ тотѣл некѣпноскѣтѣ. Авторѣл, дііндѣсе фѣрѣ дндѣіалѣл де днтѣія етімологіе, ка съ анпропіе днсетнарѣа де кълѣшарѣ, зіче къ кълѣшар днсетнарѣзѣ вѣ жѣкътор каре дѣвѣл де зічі коло, ші днвѣтѣ ла жокѣ пе нѣтеріме ші фетеле де пріп прежѣр. Аста нѣ е addevърат, чѣлѣ пѣрдіоѣ ідеѣа кълѣшарѣлѣ нѣ есте ачѣаста. Кълѣшар нѣтїм пе жѣтеле орі вѣрватѣл, каре пріп формалітѣділе традиціопапе іотрѣ дн ordінѣл кълѣшарілор. Треава кълѣшарѣлѣ нѣ есте де а дндемна пе алдіі орі алтеле ла жокѣ, чі а жѣка елѣл дѣпѣ регѣлеле такмеі орі ordi-

нѣлѣі. Іар днсетнарѣа че се дѣ де рѣпдѣ къвѣнтѣлѣ καλεσίχορος арратѣ, къ ел есте о персоанѣ deosevїтѣ де чеі че се афолѣ дн хорѣ, — адекѣ ачѣлла, а кърѣія треавѣ есте де а кіема пе алдіі ла жокѣ. Кълѣшеріа ноастрѣ есте тактѣ, де ші пе тімпѣ нѣрдінітѣ: арѣ токтеалла саѣ ашшезѣтѣнтѣл съѣ. Анпоі дела καλεσίχορος, ромѣнѣл дѣпѣ фіреа лімбеі сале ар фі зісѣ кълѣшїкор, орі кълѣшїор, іар нѣ кълѣшар etc. Кѣтрѣ ачѣсте: есте де крѣзѣт, ка грѣчіі чеі ноі съ нѣ къпноаскъ нічі нѣтеле нічі лѣкрѣл ачѣста, ші съ ле къпноаскъ токмаі ромѣнїі? Капѣл тѣтѣлор днсѣ есте, къ кълѣшар орі кълѣшер есте къвѣнт нѣ компѣс, чі дерїзат, дела Кълѣшѣ. Жокѣл кълѣшарілор се нѣтѣште кълѣшѣ, ші чѣлѣ че'л жоакѣ дела кълѣш кълѣшарѣ. Атѣт пентрѣ крїіоса етімологіе а авторѣлѣ. Іар а ромѣнїлор есте акѣм а черчета: че роль арѣ кълѣшѣл ла такта ачѣаста? Пентрѣ че і с'а дат ачѣст нѣме? Поате пріп черчетарѣа ачѣаста съ і гѣсім къпѣтїіѣл. Романѣ есте жокѣл ла тоатѣ днтѣмпларѣа ші фѣарте векіѣ. Ытеле, ші анѣме чѣлле че се къпноскѣ ка тілітаре: прежѣм нѣперѣа вѣделор ла вѣ локѣ къ даторіе аспрѣ де а ші 'ле рекѣпноаште дндатѣ ка солдатѣл арма, ші кълкарѣа тѣтѣлор дѣпѣ вѣл, версѣріле etc. — ачѣсте сеатѣлѣ а фі рѣмасѣ дела попіі лѣі Mars Gradivus; іар алтеле ші анѣме кредінѣа къ кълѣшарѣлѣ сѣрїнд песте омѣ дн поате вндека, — сеатѣлѣ къ алтѣ тактѣ де жѣкъторі, днтродѣшї пѣла анѣл Romeі 391, — дѣпѣ Лївіѣ — пентрѣ стїрпїреа орі крѣтарѣа чївтеі, пе каре жокѣ жѣнітеа романѣ ла регїнѣт нѣнѣ сѣнт днтѣрѣадї, форматѣ

*) Liv. I. 20.

ка да тактъ. *Bezī*, аффаръ de локъл чѣ-
тат маї сѣс *din Libiis*, алѣл тот ла еллѣ,
L. VII, C, 2—3. *Quod genus ludorum ab
Oscis acceptum tenuit iuventus. Eo insti-
tutum manet, etc. C. 2. Оаре кълъшѣл,
че се зиче шѣ скълъшѣѣ, п'аре нѣчѣ зп ре-
портѣ кѣ кѣѣл, че тот атѣочѣ, кѣнд с'а
лѣтродѣс ачест *ordinis de жѣкѣторѣ, дѣпѣ
о векѣе сѣперстѣцѣне, с'а вѣтѣт кѣ пом-
пѣ, тот пентрѣ стѣрпѣреа чѣзмеѣ, лѣтр'о
латѣре а темплѣлѣ лѣѣ Жѣоѣе? (Liv. I. c.
C. 3.)* Дар ачѣ нѣ есте локъл а не лѣ-
тѣнде ассѣпра фѣѣмосѣлѣ пострѣ жокѣ па-
дѣоналѣ; ам воѣт нѣмаѣ сѣ аррѣтѣ дрѣ-
мѣл, не каре ам нѣтѣ да de ордѣнеа лѣѣ.
Лѣ локѣ de а не кѣдѣра нѣмаѣ ла зп нѣ-
ме, не каре нѣл нѣтем апѣра нѣчѣ дѣпѣ
етѣмологѣе, нѣчѣ дѣпѣ ѣсторѣе, маѣ вѣне сѣ
аллѣтѣрѣм чѣеа че аѣ кѣлѣшарѣѣ кѣ чѣеа
че не спѣне ѣсторѣа: сѣ аллѣтѣрѣм орѣ
кѣлѣшѣл кѣ кѣѣл de каре ам зѣсѣ, орѣ
лѣплѣнтатѣл кѣдѣтѣлѣ, кѣ лѣплѣнтатѣл
ачеллѣѣ кѣѣѣ. Лѣплѣнтатѣл кѣдѣтѣлѣ есте
о формалѣтѣе неаппѣратѣ ла лѣтокѣпѣреа
ордѣнѣлѣ кѣлѣшарѣлор. — Прове de етѣ-
мологѣе грѣче вор венѣ шѣ маѣ лѣ жосѣ.*

О парте *din кѣвѣнтеле*, че прѣтѣнде а
фѣ грѣче, сѣнт кѣрат славоне. Сѣ *vedem*
кѣтѣва прове шѣ de ачесте.

Жар е лѣтрегѣ слав.; кѣ тоате аче-
сте лѣ *dedvche дела сѣвр*, каре лѣсѣмнеа-
зѣ стеа шѣ соаре!

Крѣгѣ, зиче кѣ *дела кѣркѣс = circus*,
черкѣ, орѣ *дела крѣкѣс = инелѣѣ, черчеллѣ*.
Нѣ е лѣдоѣаллѣ de аффѣнтѣте; дар е маѣ
аппроапе слав. крѣг. Дела еѣ а ѣнтрѣт кѣ
лѣмба лѣтѣрѣкѣѣ.

Мѣлѣ, кѣппоскѣт de славонѣкѣ; кѣ тоате
ачесте лѣ *стѣлѣе din ѣлѣос!* = *misericoīdia*.

Околѣ, лѣ *dedvche дела калѣѣ* — орѣ
калѣѣѣс = касѣ, бордеѣѣ, кѣвѣѣ etc Дар поѣ
авем кѣлѣе, колѣвѣе, каре сѣ се аллѣтѣре
кѣ ачест кѣвѣлѣт грѣкѣѣ; ѣар околѣ се пѣ-
теа редѣче ла *caula*, шѣ ла славонѣкѣл околѣ
= *цѣвр лѣтпрец ѣр. etc.*

Мѣнкѣ, лѣ ва дела *мѣнос = labor*, ае-
гѣмпа; дар не мѣнкѣ атѣлѣт поѣ ѣлѣт шѣ
маѣѣарѣѣ (мѣнка) лѣам прѣѣмѣт дела мѣнка
шѣ мѣнка ал словачѣлор шѣ рѣшѣлор: ѣар
лѣтре мѣнка шѣ *мѣнос* негрѣшѣт есте аффѣ-
нѣтѣте орѣдѣналѣ.

Есте тѣмпѣл de а грѣче ла ѣпотеса
чѣеа de кѣпетенѣе а аѣторѣлѣѣ. *Din челле*
addvce пѣлѣ акѣм, четѣторѣл с'а нѣтѣт лѣ-
кредѣнда деспре прѣдѣл, чѣ'л аре артеа
етѣмологѣкѣ а аѣторѣлѣѣ, шѣ деспре фал-
сѣтѣтеа провелор, кѣ каре а воѣт а лѣте-
меѣа о ѣпотесѣ поаѣѣ. Вѣзѣрѣм, кѣм
калѣѣ лѣ нѣчѣоаре лѣѣлѣ мѣндеѣ сѣлѣтоа-
се шѣ кѣар прѣнчѣнѣѣ, че шѣ-ѣа пропѣс лѣ-
сѣшѣ; вѣзѣрѣм кѣм лѣторѣокѣазѣл шѣ кѣр-
рѣне кѣвѣнте, ка сѣ'ѣ вѣѣѣ ла сокотѣаллѣ.
Ам трѣкѣт кѣ vederea о мѣлѣѣме de кѣ-
рѣосѣтѣдѣ, — с. e. тагар, дела ѣхарѣс, каре
нѣ се гѣсѣште нѣчѣ лѣ лѣмба векѣе нѣчѣ
лѣ чѣеа поаѣѣ: чѣлл нѣдѣнѣѣ еѣ нѣл гѣсѣ-
скѣѣ нѣчѣ лѣ ворварѣѣрѣ нѣчѣ лѣ гѣра грѣ-
чѣлор, шѣ кѣвѣнтеле че се гѣсѣскѣѣ сѣмѣ-
пѣтоаре лѣ кѣтѣва кѣ ачѣста, сѣнт de-
парте de мѣгарѣѣ, ка черѣл de пѣтѣлѣт.
Ам лѣсат не тоате ачѣсте, ка лѣкѣрѣрѣ,
каре лѣмѣѣѣ поаѣстре орѣ етѣмологѣеѣ еѣ нѣ
сѣнт de нѣчѣ зп фолосѣѣ, шѣ ар лѣкѣрѣва
нѣмаѣ не аѣторѣл, — ачѣеа че нѣ есте ско-
пѣл крѣтѣчѣѣ мѣле. Кѣлѣт пентрѣ мѣне, еѣ
штѣѣѣ кѣ лѣ лѣмба ромѣлѣѣ се аффѣлѣ мѣлѣ-
те кѣвѣнте грѣче, че нѣ се гѣсѣскѣѣ нѣчѣ
лѣ латѣна нѣчѣ лѣ чѣлѣлѣлѣте ромѣне, кѣ-

вѣте, деспре каре нѣ е лѣдоіалмъ къ лелалте романе. Ші акѣм съ пѣшим лѣлапте. —

ле-ам прііміт нѣмаі поі деадрептѣл дела гречі. Діп тімпѣрїле челле маі веки се гѣсескѣ колонїі грече лѣ пѣрділе ачесте. Лѣкѣ татѣл Еродотѣ не спѣне ачѣаста де пе тімпѣл съѣ.*) Дела Філіпѣ, Алессандрѣ, ші маі вѣртос дела Лісімакѣ, пѣмерѣл гречімор креште. Мѣртѣрїсескѣ пѣтрѣ ачѣаста лѣскрїселе грече діп пѣтѣпѣтѣл Дачіей. Негодѣл пе церміі Істрѣлѣ се афѣл де пе атѣпчї лѣ тѣпелле гречімор, ші діне пѣкѣрмат кїар ші сѣпт domnia Отоманѣ. Маі вѣлѣ довадѣ деспре ачѣаста нѣ пе поате да пїменї, ка ромѣлѣл. Пополѣл ромѣлѣ, пѣнѣмаї лѣ провинчіїле дела Дѣпѣре, чї шї лѣ мїжлокѣл Дачіей, пѣлѣ астѣзі пѣмеште пе негодїторѣ грекѣ. А венїт грекѣл = а венїт негодїторѣл. Де аїчі віне къ локвїторїі де прїп прецїврѣл Блашївлѣї, пѣтескѣ пе Блѣшїенї гречї, кѣ тоате къ нѣ се афѣл пїчі пїчїор де грекѣ пїнтре еї, пїчі с'а афѣлат лѣ меторїа оаменїмор. Така кѣм се поате спїка їнтрареа ачестор кѣвінте лѣ лїмѣа поастрѣ. Дѣпѣ о лоцїкѣ сълѣтоасѣ, деспволтатѣ лѣ лѣнтродѣчереа ачестей дісертѣчївнї, аѣторѣл ѣрма съ адѣкѣл лѣ мїжлокѣ кѣвінте де ачесте, — кѣвінте пе каре ле авем нѣмаї пої шї Гречїі. Атѣпчї ар фї вѣлѣт къ пѣмерѣл лор нѣ есте ашшеа таре, шї п'ар фї devenїт ла ачѣа парадосѣл їпотесѣ: кѣчї, ка съ маї спѣнем одатѣ: аїчі нѣ ера ворѣа де афїпїтатеа орї кѣмпѣдїа лїмѣелор латїнѣ шї греакѣ, чї нѣмаї деспре а лїмѣей ромѣлне кѣтрѣ чел-

лелалте романе. Ші акѣм съ пѣшим лѣлапте. —

(Ва ѣрма.)

Афорїсте пѣнтрѣ пѣстрареа сълѣтѣдїі.

(De Dr. Basıç.)

Кредїнда есте сїмѣрїле ївїрей, шї сѣпѣнереа, аскѣлтарѣа ачесте сѣпт фѣрпѣл ївїрей. Репеще дела релїціе амѣе ачестеа елементе, шї еа се топеще лѣ пїмїка.

Бѣтѣрїле лѣвѣтѣтоаре ацїдѣ поѣта, амецеск мїлтеа кѣнд вѣеа аш рѣдїка гласѣл, шї пѣп пре ом лѣнтрѣп стат, че есте опѣл воеї, лѣсѣ лѣ каре воеа апѣне лѣ оарѣа поѣтѣ.

Копїі че се зѣмїслеск лѣ ведїе, пѣтїтеск мѣлт де пѣкѣрѣвїле воале пѣвроасе, де епїлѣпсіе, шї се паск топдї, шї аша се лѣтѣреще адеѣврѣл кѣткѣ ѣрмашїі аѣ се херезаскѣ пѣкатѣл пѣрїпдїлор.

„Бѣтѣрїї паск ведїївї.“

Тоате воалеле че се паск діп пѣсацїлѣл бѣтѣрїмор спїртоасе, се херезѣеск ѣшор пѣлѣ ла а треїа шї а патра ѣенерацие, шї се лѣнтѣлдеск де тѣлте орї трептат атѣта, пѣлѣ кѣнд фамиліа се стѣпѣе де тот.

Некѣмпѣтатѣ шї пѣтѣсѣратѣ гѣстаре лѣ аморѣл фїсік слѣвеще пѣнѣмаї діпѣреа де мїлте, чї мїкшорѣазѣ шї факѣлтатеа а пѣтерїі лѣтїпїтоаре, шї діспѣне ла воале сѣфлетѣцї.

Лѣ ѣрѣтѣоареле треї ворѣе: роагѣте, постеще шї лѣкрѣ, заче ѣп таре талїстан спре лѣфѣрѣнаре.

*) Herodot. IV. 17 et 199.

О ѓрѣ де примѣварѣ.

Imitatie dintr'un manșcris.

Нагѣра се ражѣлѣ, вѣаца ре-дичеде,
Сперанца ѓр трѣиѣде дѣ тимпѣ 'нкѣпгѣтор,
Ш'о имѣмъ кѣ алта дореѣде а се причеде,
Шѣ тот че аре свѣфлет респѣрѣ зѣ атор.

Аичѣ терлоѣла фаче ка селѣа съ ресѣне
Де коло пѣлѣ коло де гласѣ'ї аторос;
Ѓар чѣтеза, целоасѣ, воѣеде сѣ'шѣ рѣсѣне,
Се 'нтрек, шѣ фак зѣ дѣлче кончерт армонѣос.

Коло дѣ валѣ апшоара, ч'авѣа шоптѣнд се 'нпарте
Не подѣна 'нверзѣндѣ, дѣшѣ дѣлѣл зѣнда са,
Кѣч е торент че вѣне тѣртѣр'аѣ тѣртѣра
Din тѣнѣї алевѣ де неасѣ, шѣ пасѣ дѣ департе.

Дѣнкоаче не колѣна вердѣе, флорѣферѣ
Се жоккѣ тѣелѣшелѣл алевѣ, жѣне шѣ воѣос,
Ка дѣсѣшѣ примѣвара, шѣ пасторѣл маѣ жос
Кѣ флѣверѣл не спѣне дорѣнда са сѣнчерѣ.

Маѣ дѣнкоачѣ свѣт пѣчѣоаре 'мѣ, не пачѣпѣка кѣраре
Бскатѣ фрѣвоза свѣлѣ, шѣ ратѣра, троспѣнд,
Гонѣеде пѣсѣреаоа че'шѣ катѣ де тѣнкарѣ
Шѣ своарѣ 'нкоачѣ шѣ 'нколо, с'аскѣнде чѣрѣпѣнд.

Не аст тапет селѣатѣк, гѣрландѣ шѣ вѣкете
Де флорѣ примѣвѣроасѣ ресар дѣчетѣшор,
Шѣ зефѣрѣл ле 'нклѣнѣ, ле фаче маѣ кокете,
Шѣ аерѣл преа дѣлче е пѣлѣн д'одоареа лор.

Копѣле свелте, жѣне, кѣт коло маѣ департе,
Адѣсп гѣошелѣл шѣ алевѣл пелешелл,
Шѣ дѣплетеск кѣнѣне ла драгѣл воѣнѣчелл,
Че фѣе-карѣ адеантѣ а'ї фѣ прескрѣса парте.

Шѣ гласѣрѣ есчеленте дѣн имѣмѣ де в'рѣпѣне
Еспрѣм аторѣл сакрѣ че дѣпѣле вѣаца лор,
Шѣ 'нвѣѣ пѣлѣ 'ндепарте ехо ажѣнѣде 'н свор,
Кѣнд жѣнѣї 'шѣ порнеск тѣрма спре сателе вечѣне.

Шѣ еѣ респѣнд асѣменѣ прѣн вѣчѣѣне, кавале,
Ш'апоѣ ковоар' амангѣл не фѣг 'апрѣїмѣ
Шѣ dar de флорѣчелле дѣн тѣн' амангѣї салле:
Е гаѣѣс де доѣ имѣмѣ ч' етерѣ ле ва зѣнѣ.

Ма зѣоа се дѣклѣнѣ, ал еѣ стѣпѣнѣ апѣзѣне,
Шѣ кѣрѣоар', аскѣнѣс свѣт трѣнѣкѣл рѣсѣртнат,
Крѣпѣскѣла пѣнѣеде сѣ еасѣ ла пѣнѣне,
Сѣ стѣл' о флорѣе а коасѣтѣ фѣрѣн шѣ спѣ'
шѣнтат. —

Акѣм шѣ фѣломѣла, реѣнѣлѣ кѣпѣтѣреадѣ,
Сѣлѣгѣнд не рѣтѣреаоа тѣнѣкатѣ де зефѣр,
Дѣпѣтопѣ о кѣпѣтаре че ласѣ дѣ делѣр
Орѣ че фѣїпѣдѣ 'н преажѣнѣ'ї ресѣфѣлѣ о вѣацѣ.

Свѣт дѣлѣчѣ ачѣсте тонѣрѣ алле нагѣреѣ фѣїе,
Свѣт дѣлѣчѣ, кѣ не шѣїѣ арта шѣ гѣсѣтѣї аѣектат;
Нѣчѣ коард' ачѣ се рѣне, нѣчѣ аркѣл е стрѣкат,
Нѣчѣ гласѣл рѣгѣшеѣде, нѣчѣ деѣїтѣл егѣрѣе.

О велѣ зѣ, сѣпѣнѣ, че трѣчѣ тѣ к'ачеа зѣндѣ?
Свѣт аѣї де кѣнд ка аѣтѣзѣї еѣ не тѣ ам маѣ прѣвѣт;
Свѣт аѣї, ма ваї! трѣкѣт-аѣ, трѣкѣт ка о сѣкѣндѣ
Че м' амѣїї одатѣ сѣ зѣк: „Свѣт фѣрѣчѣг!“

Аша, ерат атѣнѣеа, кѣчѣ дѣшѣ пѣлѣеа нагѣра,
Нектар сорѣїам ла сѣнѣзѣї шѣ вреат сѣ вѣеѣзѣеск;
Атѣнѣеа тѣнѣї, колѣне, апшоара шѣ тѣртѣра,
Лѣвѣзѣї, верѣеадѣлѣ, фрѣнѣзе пѣреа кѣ дѣшѣ ворѣеск.

Атѣнѣї дорѣнѣї 'нѣтѣме, сперанѣлѣ сѣлѣ крѣдѣнѣлѣ,
Атѣнѣеа фѣрѣчѣре, оноаре, сѣнтѣмент,
Крѣдеам кѣ не свѣт немаѣї ідеї де зѣ момент;
Крѣдеам шѣ, не-пѣїтѣл, крѣдеам дѣ конѣїїнѣлѣ!

Атѣнѣеа телѣнѣшелѣл шѣ пасѣреа че кѣлѣтѣ,
Атѣнѣї пѣсторѣл сѣнтѣлѣ, зефѣр рѣкорѣгѣор,
Кавал, вѣї, тѣрѣме, вѣчѣїзм, ехо ресѣнѣтер,
Тот дѣшѣ ворѣїа лѣтѣваїїл че имѣна дѣкѣлѣтѣ.

Атѣнѣї лѣат-ам шѣ еѣ дѣн тѣла зѣнѣї зѣне,
Ка зѣоа де фрѣвоасѣ, ачелл сѣкѣнѣ гаѣїѣс де флорѣ;
Ма крѣда дѣ зѣсѣсе ла рѣл ка сѣ 'нвѣнѣне;
Отравѣ дѣн ел пѣкѣ, тѣ дѣпѣле де фѣорѣ.

Ерат фѣрѣчѣ атѣнѣеа, кѣчѣ вѣаца 'мѣ ер' аторѣл;
Ма'л ам перѣдѣт перѣт-а аша кѣм тоате пер!
Шѣ че? акѣм дѣн непѣт'мѣ етерѣ 'шѣ а лѣат сворѣл?
Ва спѣне еа маѣ вѣне. — Ел лангѣ дѣ мѣстер.

N. N. Рѣкѣреанѣ.